

Espace



RENAULT

NIEUWE WERELDEN,
NIEUWE INTERESSES
U BENT KLAAR VOOR DE **ESPACE.**



Wie op zoek is naar het nieuwste dat onze samenleving te bieden heeft, vindt in de Espace het antwoord.

Een concept dat zijn tijd ver vooruit is, vol met de meest moderne snufjes: een unieke interieurarchitectuur geeft ieder zijn eigen leefruimte. Een design dat het veelzijdige voorop stelt, waardoor de Espace zich volledig kan richten op het leefklimaat in de auto en het welzijn van iedere inzittende. De Grand Espace voegt hier nog een extra dimensie van onovertroffen ruimte aan toe.





NAAST INTELLIGENTIE EN SCHOONHEID,
VERWACHTEN WIJ OOK EEN SYMPATHIEKE UITSTRALING.
DIE KRIJGEN WIJ VOLOP VAN DE **ESPACE.**

Espace, ontdek het eigentijdse bewustzijn.

De eenvoud van het vloeiende design van de Espace is het antwoord op uw verwachting van actuele, inventieve, overtuigende voortekens van de nieuwe tijd. Bij het ontdekken van de Espace wordt deze verwachting nog versterkt door de signalen van logica, robuustheid, harmonie en perfectie. Begrippen die op u af komen en een eerste zo spontane, enthousiaste emotie teweeg brengen. Alsof ineens al uw problemen zomaar opgelost zijn.

Uw voorstelling van de auto verandert.

Anders denken om anders te kunnen waarnemen: in plaats van het gebruikelijke ontwerp van een auto met een motorkap en eventueel een kofferbak, waardoor de lijn noodgedwongen gebroken wordt, heeft de voorkant van de Espace één zuivere lijn en een logische vorm. Alleen al door deze stijl behoort hij tot de auto van morgen.



Buitenspiegels die 'tekenen' voor de stroomlijn.

Haaienvinvormig met luchtinlaatrooster in de kleur van de carrosserie: de buitenspiegels versterken de dynamiek die de totale lijn van de auto uitstraalt.

Klasse tot in de portierhandgrepen.

Verzonken in de carrosserie, verfijnde afwerking: direct voelbaar bij de geringste aanraking.



Rond tot in de daklijst.

Het geïntegreerde derde remlicht aan de bovenzijde van de achterklep.



Afgeronde achterlichten die de lijnen versterken.

Oplopende en omhullende lijnen omvatten de inzittenden als een beschermende schelp. Dezelfde lijnen zijn terug te vinden in de vorm van de achterlichten.

Een elliptische vorm van een opvallende schoonheid.

Brede koplampen, schildbumpers in de kleur van de carrosserie (afhankelijk van de uitvoering), geïntegreerde beschermlijsten en de moderne uitstraling van de pure logische lijnen.

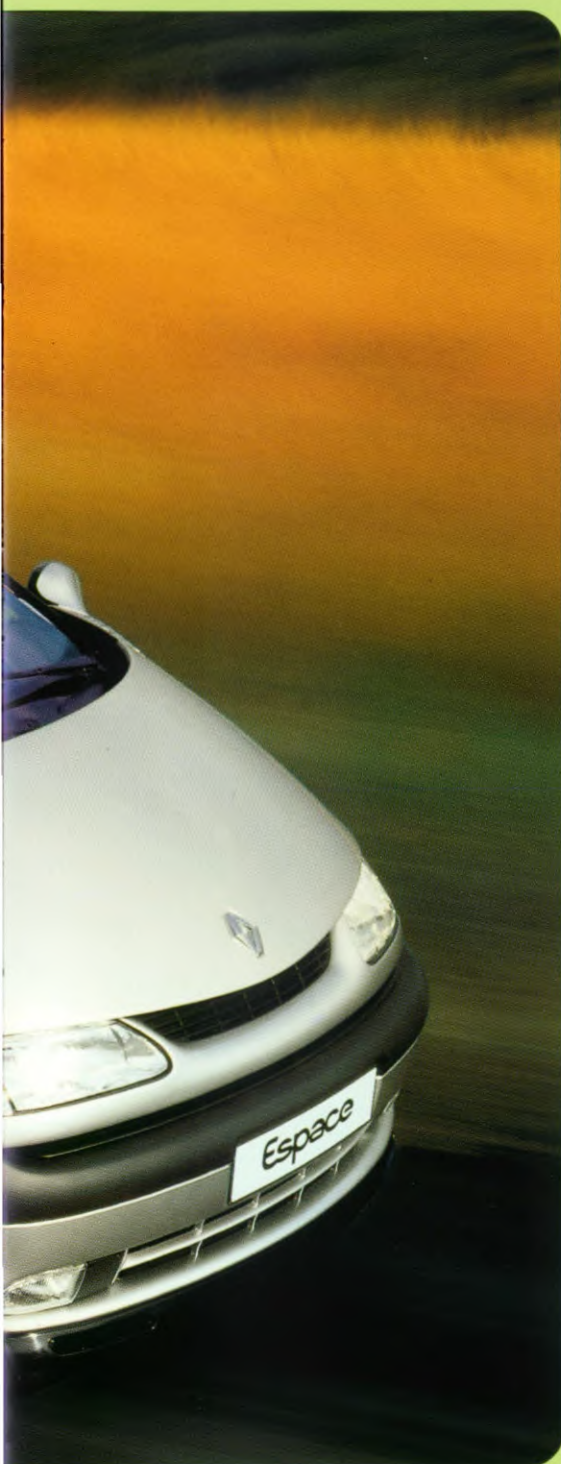


COMFORT

COCOONING EN NOMADISCH LEVEN.

TWEE TEGENGESTELDE STROMINGEN
ONTMOETEN ELKAAR IN DE **ESPACE.**





De Espace heeft een lang leven voor de boeg. Zijn carrosserie van kunststof en zijn polypropyleen schildbumpers kunnen gerecycled worden en zorgen bovendien voor een gewaardeerde vermindering van de onderhoudskosten. Bij een klein deukje, in een portier bijvoorbeeld, komt de oorspronkelijke vorm vanzelf weer terug! Uitdeuken of vervangen is dan niet nodig. De carrosseriestructuur en het chassis zijn gegalvaniseerd en zijn daardoor ongevoelig voor corrosie. Tijdens het gehele leven van de auto zal hij nooit gespoten hoeven worden om de carrosserie intact te houden. De vooruitstrevendheid van de Espace is hier een synoniem voor een lange levensduur. Het totale concept straalt eenheid en kwaliteit uit, waarmee de Espace ongetwijfeld een speciaal plekje in uw hart gaat veroveren.



Bedieningssatelliet aan de stuurkolom.
Zenders zoeken, volumeregeling... veilig, zonder de ogen van de weg te halen of het stuurwiel los te laten.

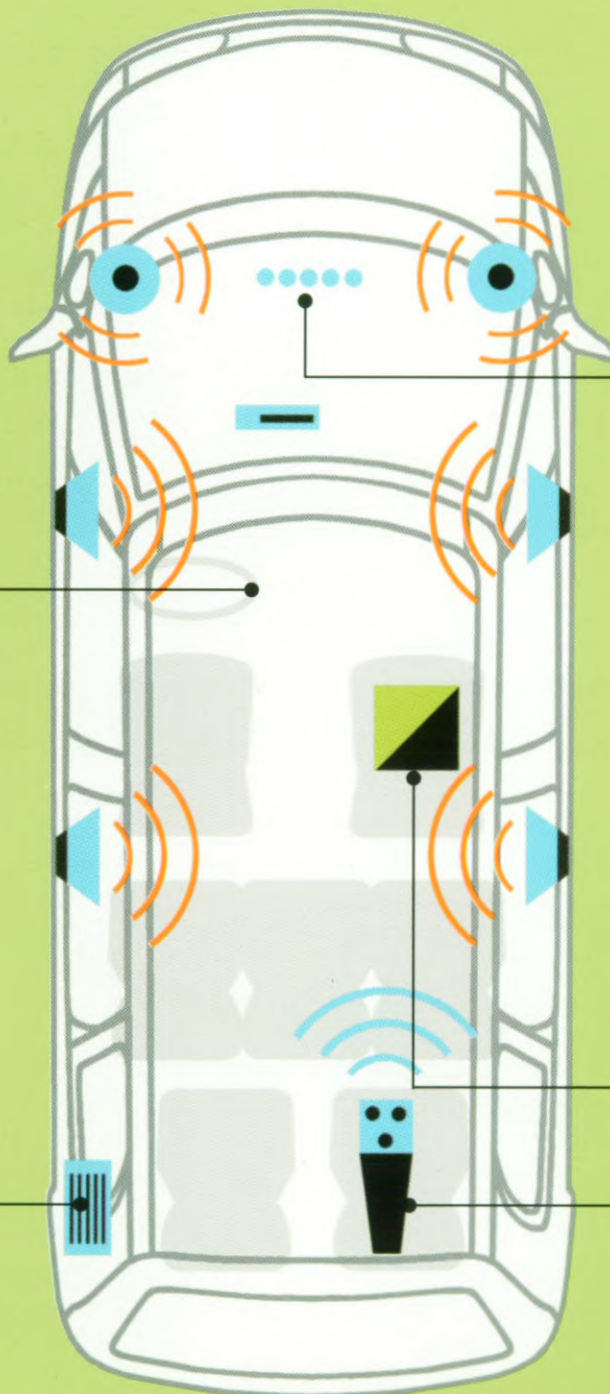
Radio-informatie apart weergegeven op het instrumentenpaneel.
Een van de onderdelen van de hi-fi geluidsinstallatie die voor nog meer veiligheid zorgt.



Cassettespeler
Kan in het centrale bergvak in het dashboard worden gemonteerd.



Een studiogeluid waardoor de CD volledig tot zijn recht komt. Even zuiver en aanwezig klinkend als een orkest op het podium.



**EEN MUZIEKZAAL
MET EEN
ORIGINELE
ARCHITECTUUR :
ONDERGA DE
GELUIDSWEERGAVE
VAN EEN
CONCERTZAAL.**

Tuner-versterker onder de passagiersstoel voorin.
Even discreet ingebouwd in het interieur als de CD-wisselaar en de cassettespeler, voor een betere bescherming.



CD-wisselaar in de wielkast links achter
Capaciteit: 6 CD's.

Infrarood afstandsbediening
Voor een optimaal bedieningsgemak binnen handbereik van iedere passagier die vanuit zijn stoel de gehele installatie kan bedienen.



DE NIEUWE ERGONOMIE EN PANORAMISCH
ZICHT VOOR COMFORT EN CONTROLE.



Vanaf de bestuurdersplaats overziet men zelfs 293° rondom. Tel daarbij een in hoogte verstelbaar stuurwiel en een uitgekiende stand van de pedalen, wat de meest comfortabele en meest overzichtelijke manier van rijden mogelijk maakt. De op alle uitvoeringen standaard stuur- bekrachtiging maakt bovendien van de meest ingewikkelde manoeuvres kinderspel.



Een breed en onbelemmerd zicht. De instrumenten zijn in het centrum samengebracht om het zicht op de weg niet af te leiden. Een helder en duidelijk permanent afleesbaar dashboard voor de essentiële gegevens. De boordcomputer (RXT) geeft een informatieve aanvulling aan het reiscomfort.



Hoofdsteunen voor. In hoogte verstelbaar en kantelbaar.



Perfect zitcomfort. De armen rustend op de armsteunen van de "Captain Chair" voorstoelen voor een perfecte zithouding.



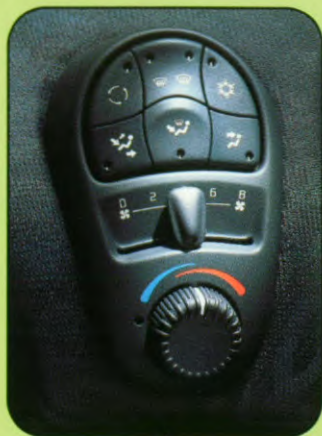
Ook voor uw rug lijkt de reis minder ver. Verstelbare rugleuning en lendensteunen in de "Captain Chair" voorstoelen.



Dakconsole:
Alle functies binnen handbereik bijeengebracht.



Comfortabele bediening.
Elektrische ruitbediening voor en elektrisch verstelbare buitenspiegels.



Separate verwarming voor bestuurder en passagier. Bedieningstoetsen voor de ventilatie en verwarming met links en rechts gescheiden temperatuurregeling voor de bestuurder en de passagier.

"Ik heb het te koud, ik heb het te warm," uit het leven van de passagier. De bestuurder en passagier regelen onafhankelijk hun eigen verwarming. De lucht stroomt overigens niet op uitlaathoogte, maar op hoog niveau via de buitenspiegels de auto binnen!



Warmtewerende voorruit.

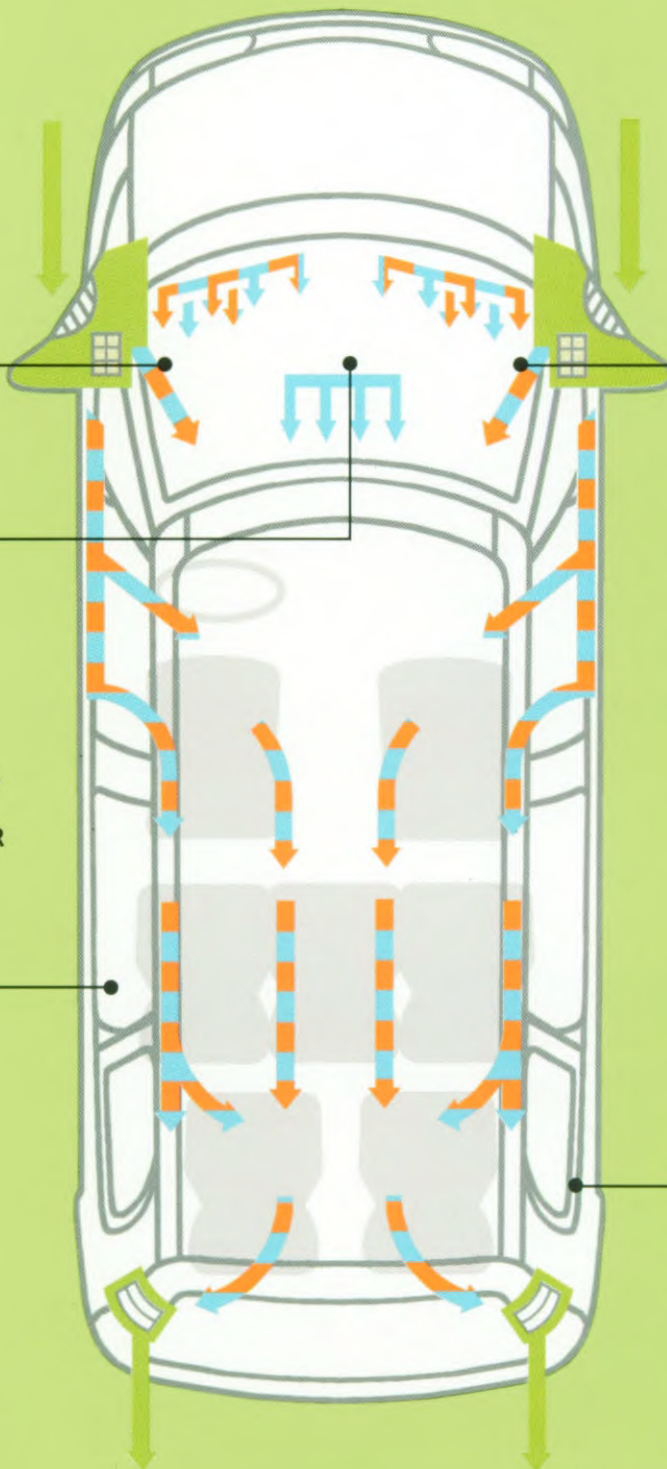
AIRCONDITIONING,
VERWARMING. GENIET HET
GEHELE JAAR DOOR, WAAR
U OOK BENT, VAN EEN
AANGENAAM KLIMAAT.



Centrale roosters voor ventilatie en airconditioning. Frisse lucht voor alle inzittenden.



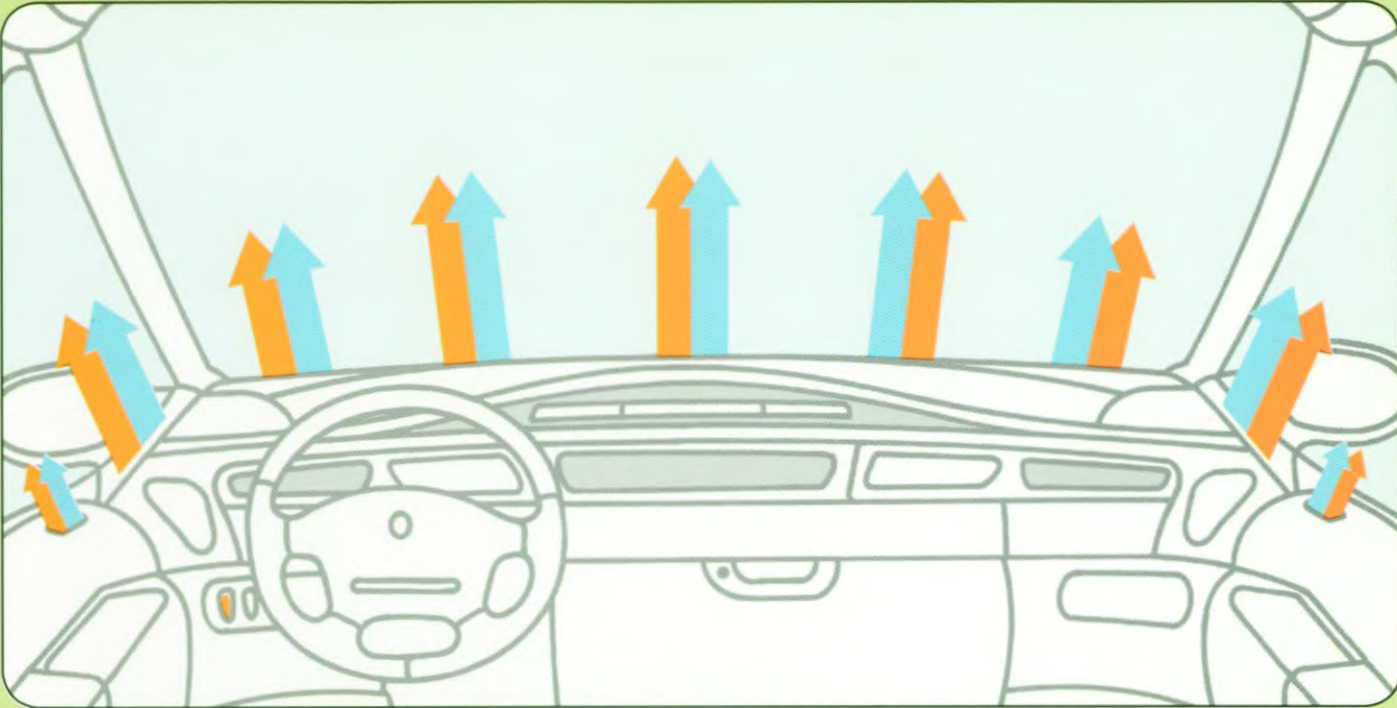
Lucht doorvoer.
Voor een goede
luchtcirculatie in de auto.



Gefilterd comfort.
Rolgordijnen bij
de achterportierruiten
(accessoire).

Extra gefilterd comfort.
Rolgordijnen bij alle zijruiten
achter en de achterraut houden de
zonnestraling en de warmte tegen.
Alle zonnedaken zijn ook
voorzien van rolgordijnen.





Een krachtig ventilatiesysteem blaast de ruiten snel helder en zorgt voor een gelijkmatige warmtespreiding in het interieur.

'Helder Zicht' toets, gekoppeld aan de airconditioning, zorgt voor een praktisch ogenblikkelijk ontwasemen van de voorruit en de voorste zijruiten en schakelt de elektrische verwarming van de achterruit en de buitenspiegels in.



Bedieningspaneel van de bestuurder voor de verwarming en de ventilatie: toetsen voor de luchtrecirculatie, de airconditioning, de luchtverdeling, schuifregelaar voor de ventilateursnelheid en draaiknop voor de temperatuurregeling.



Elektrisch verwarmbare buitenspiegels (RXE en RXT).

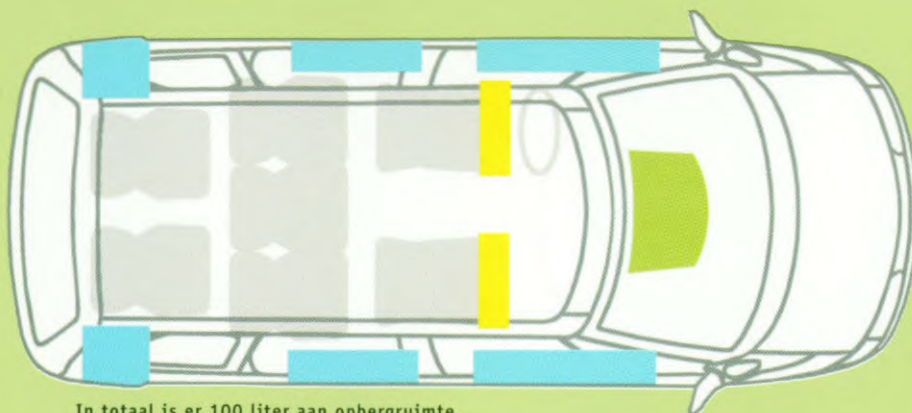


'Helder zicht', de achterruit klaart direct op. Een groot oppervlak is snel weer helder.





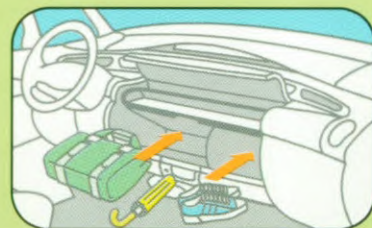
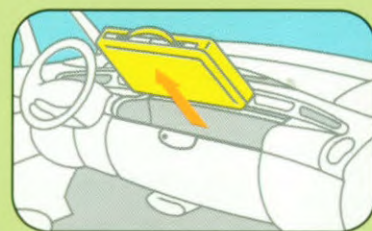
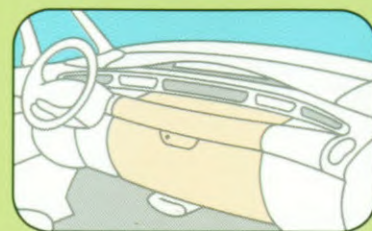
ONTDEK DE MOGELIJKHEDEN
DIE PRECIES DAAR ZIJN WAAR
U ZE NODIG HEEFT, MAAR WAAR
U ZE NIET VERWACHT.



In totaal is er 100 liter aan opbergruimte.



Een fatsoenlijke dashboardruimte: alles op zijn tijd, ruimte genoeg. Bij uitvoeringen met airconditioning kan de dashboardruimte ook gekoeld worden.



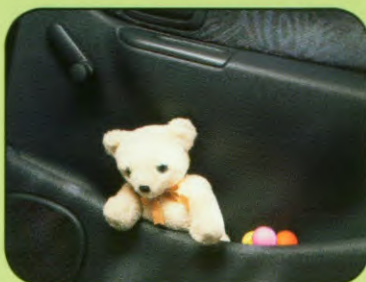
Verplaatsbare asbak...



...en bekerhouder op de wielkasten achter.



Portierbakken voor: van alles binnen handbereik.



Portierbakken achter: favoriet speelgoed.



Opbergruimte in de vloer: onder iedere voorstoel een afsluitbare bak.



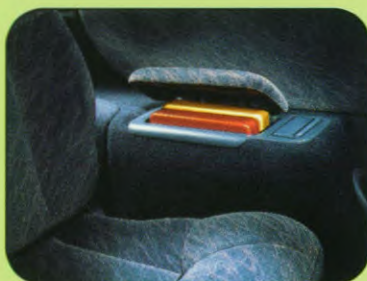
Uiterst praktische dakdragers: de dwarsstangen kunnen simpelweg worden verschoven en op de juiste plaats worden vastgeklipd op de dakrails. U kunt ze zonder verdere hulpmiddelen verplaatsen en daarmee hun capaciteit aanpassen aan de afmetingen van de te vervoeren bagage (maximale belasting: 80 kg).



'Vliegtuigtafeltjes' en insteekvakken, tegen de rugleuning van de voorstoelen.



Apart te openen achterrait, gemakkelijk om niet de gehele achterklep te hoeven openen.



Extra bergruimte: in de wielkasten achter (RXT).



Gemak op alle fronten: hefmechanisme om het reservewiel zonder inspanning te kunnen gebruiken.

MODULARITEIT



MEER DAN OOIT DRAAIT HET TEGENWOORDIG
OM DE BESTE BESTEDING VAN ONZE VRIJE TIJD, DUS OOK OM
DE ONTELBARE MOGELIJKHEDEN VAN ONZE **ESPACE.**



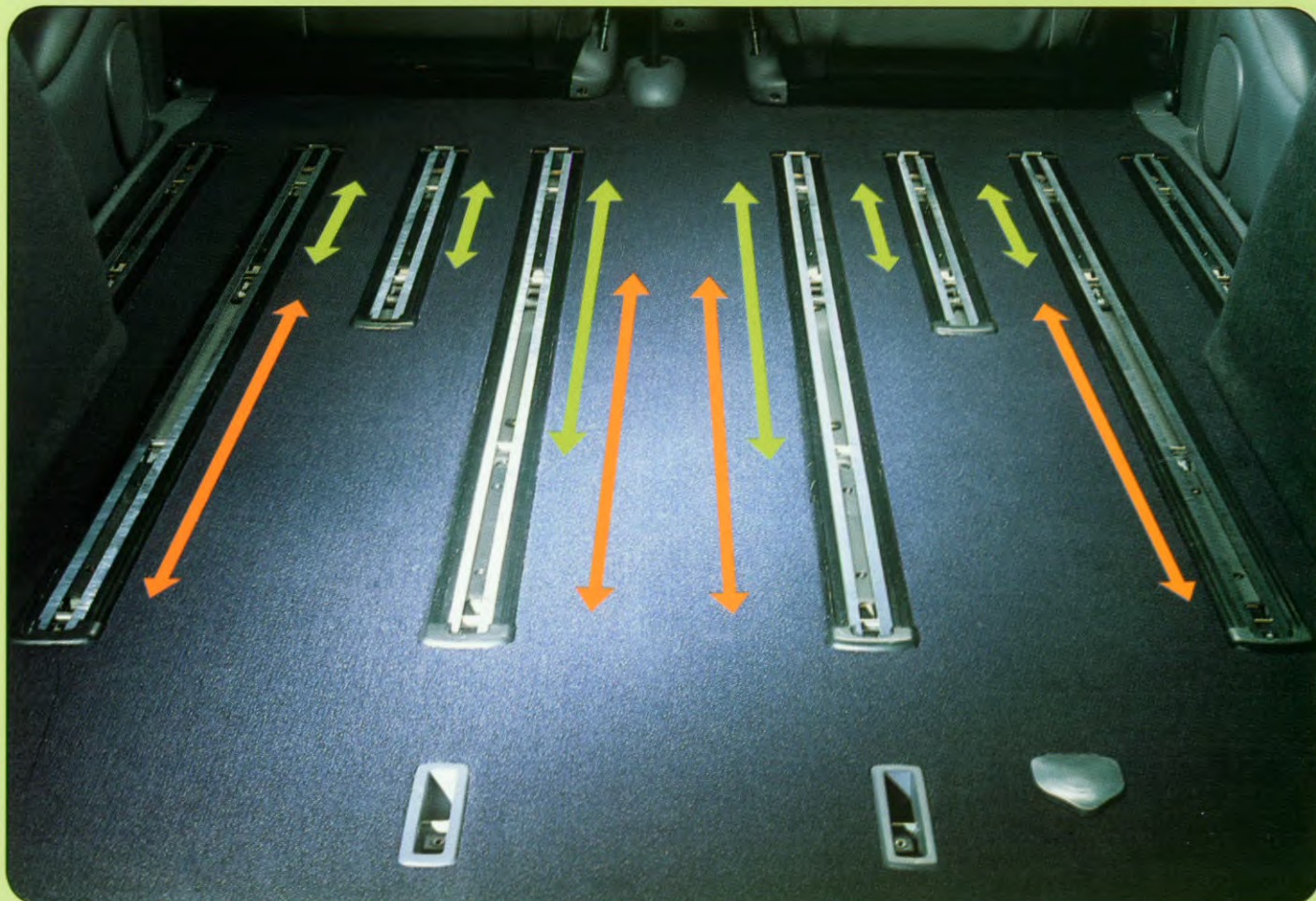
DE RUIMTELIJKE ORDERING GAAT IN DE
ESPACE HEEL VER.

Kent u die constructiedozen uit uw jeugd nog waar van alles mee gemaakt kon worden? De Espace is de enige auto waarin u die speelse combinatiemogelijkheden terugvindt. Alle achterstoelen zijn aan elkaar gelijk en dus volledig uitwisselbaar. Doordat hun verankeringspunten op de vloer onderling even ver uit elkaar staan, kunnen de stoelen op ontelbaar veel manieren worden geplaatst. De dubbele bevestigingen van deze stoelen, de glijder in het frame of zelfs de rails in de vloer, bieden extra verstelmogelijkheden in de lengterichting.



Systemen die de ruimte optimaal benutten. Dubbel verankerings-systeem in de vloer en glijders in het frame van de stoel.

Super-functionaliteit achter: in de vloer geïntegreerde rails bieden de mogelijkheid bijna onbegrensd te variëren bij de plaatsing van de stoelen.

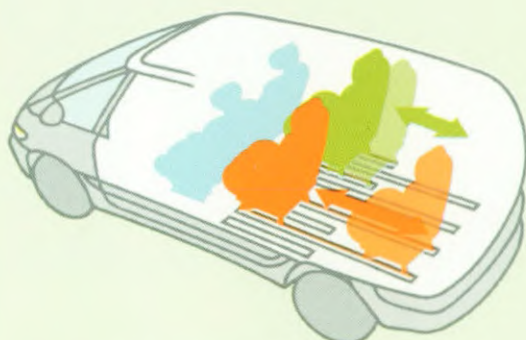


Op deze manier kunt u uw Espace inrichten waarvoor u hem nodig heeft: kinderen, volwassenen, VIP's, verhuizingen, wat u maar wilt. En er zijn nog meer mogelijkheden: dankzij een systeem van rails in de vloer kunnen de stoelen over een grote lengte verschoven worden zonder ze los te maken van de vloer en kan de indeling praktisch op oneindig veel manieren variëren. Door te spelen met deze ideale

indelingsmogelijkheden ontstaat voor alle omstandigheden de perfecte balans tussen passagiersruimte en bagageruimte. Door de stoelen over de verschillende rijen te verplaatsen vergroot u ofwel de ruimte voor de bagage of die voor de passagiers. Extra comfortabel: de armsteunen achter zijn in hoogte verstelbaar of uitneembaar; de rugleuningen kunnen 180° achterover worden gezet als slaapstoelen.



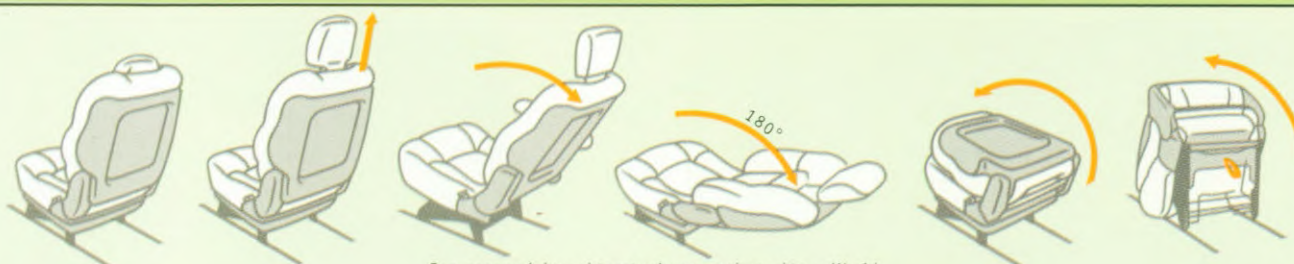
Dubbele verankeringspunten: vrijheid voor elke achterstoel.



Variabele ruimte achter door de stoelen op hun rails te verschuiven

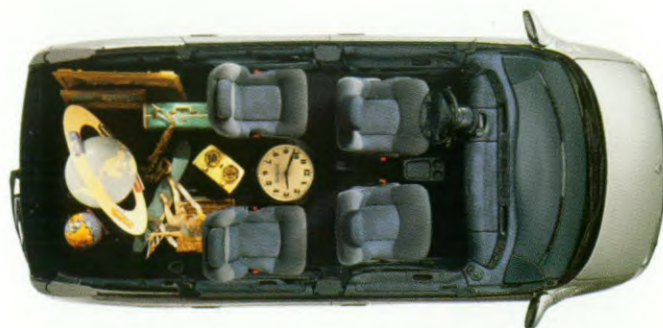


Variabele bagagemogelijkheden. Door de stoelen naar voren of naar achteren te plaatsen varieert ook de passagiers-/bagageruimte.



Een zeer unieke achterstoel voor onbeperkte vrijheid.

ONDER ALLE OMSTANDIGHEDEN HEEFT
IEDEREEN DE VRIJHEID OM DE ESPACE
AAN ZIJN WENSEN AAN TE PASSEN.



Ik snuffel zo graag op de antiekmarkt.



Als interieurinrichter is mijn auto tegelijk mijn atelier.



Even naar de markt geweest.



In de zomer met z'n allen naar het strand.



De kinderen, hun vriendjes, ze kunnen allemaal mee uit school.



Naar ons nieuwe vakantie huisje.



Dit weekeinde staat de tuin centraal.



GRAND ESPACE



AL SINDE HET BEGIN DER TIJDEN PROBEERT
DE MENS ZIJN GRENZEN TE VERLEGGEN. MET DE
GRAND ESPACE IS DIT EEN FEIT GEWORDEN

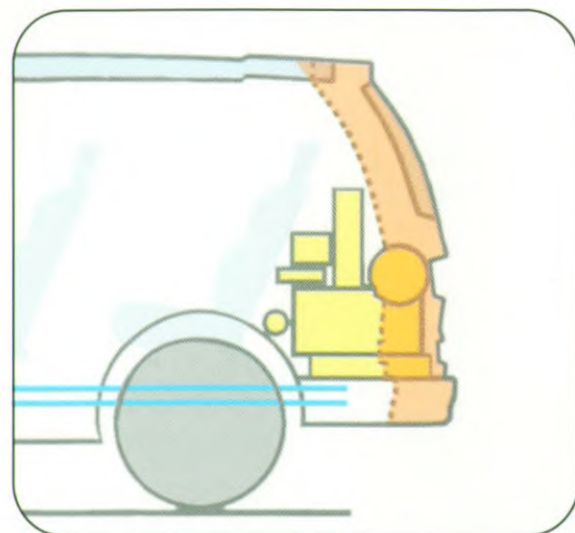


**27 CM MEER RUIMTE; DE VOLLE OMVANG VAN
UW BEWEGINGSVRIJHEID.**

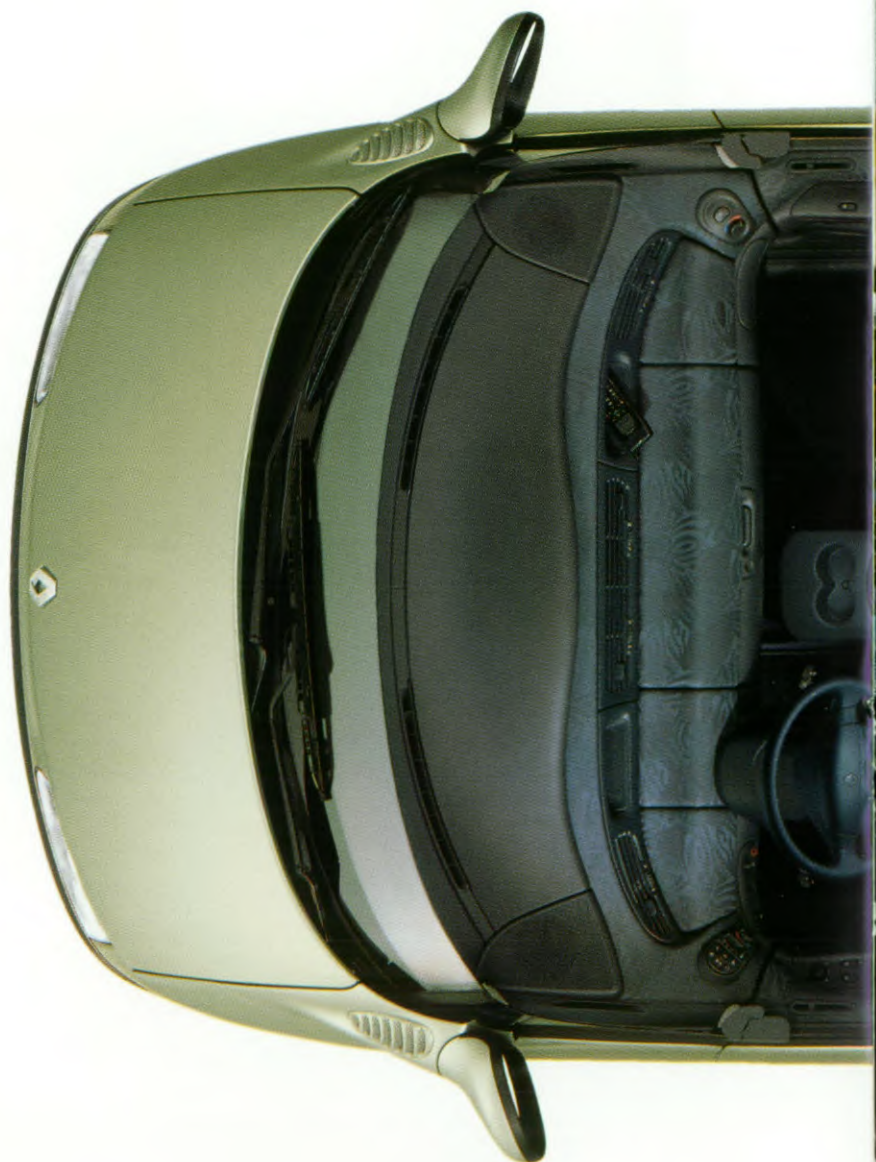
De 27 cm extra kofferruimte van de Grand Espace geven uw vrijheid een nieuwe dimensie: een royale zitruimte gaat hier samen met een royale bagageruimte. U neemt plaats in een luxueuze limousine met zeven volwaardige zitplaatsen, zodat niets het plezier van gezamenlijk reizen nog in de weg kan staan. En naast een optimale indeling van de ruimte met de zitplaatsen, heeft u bovendien de beschikking over een grote bagageruimte, die nooit tekort schiet en waar u probleemloos alle bagage in kwijt kunt.

OOK OP DE DERDE RIJ IS HET GOED TOEVEN

Dankzij de vernieuwde achtervering vangt de Grand Espace oneffenheden in het wegdek nog beter op en biedt over de hele breedte niets dan comfort. Ook de passagiers op de derde rij genieten van een volwaardig zitcomfort - als in een salon. Strek uw benen maar eens uit: u heeft alle luxe die u wenst en u beschikt bovendien over extra opbergvakken. De verhoogde daklijn achter biedt nog meer zithoogte; dankzij de grotere achterruiten aan weerszijden komt er meer licht binnen, heeft u een beter zicht en maakt het interieur een aangenaam ruime indruk.



27 cm extra kofferruimte.
De sleutel voor uw vrijheid.





Verhoogde daklijn, meer zithoogte voor de passagiers op de derde rij.



Verlengde achterste zijruiten.



Bagageruimte met bagagedek.



Extra opbergruimte bij achterste wielkasten.

EEN GROTERE ESPACE ZONDER OVERMAAT.

Inclusief de 27 cm extra meet de totale lengte van de Grand Espace nog geen 4,80 m: u rijdt ermee alsof het een gewone personenwagen is. Het is dan ook één van de meest gemakkelijk te besturen monospaces uit de hogere klasse. Hoewel de carrosserie en de zijbeschermingen zijn verlengd, is de

lijn compact en evenwichtig gehouden en nog steeds loyaal aan het oorspronkelijke design van de Espace. Hij weegt 40 kilo meer, maar daarbij is het brandstofverbruik ongewijzigd gebleven. De veiligheid is zoals u bij een dergelijke wagen verwacht: ABS, twee airbags, een uitstekende wegligging, verstevigde structuur, excellente besturing en vering.



De Grand Espace met zeven volwaardige zitplaatsen en een minimale kofferruimte van 520 liter.

VEILIGHEID

DE MAATSCHAPPIJ RICHT ZICH
WEER MEER EN MEER OP VEILIGHEID,
DUS OOK OP DE ZEKERHEID IN DE **ESPACE.**





MEER DAN OOI KRIJGT HET ZICHT ALLE AANDACHT.

Om overal en onder alle omstandigheden een situatie goed te kunnen overzien, beschikt u over één van de beste uitkijkposten die een monospace u op dit moment te bieden heeft.

ZIEN EN GEZIEN WORDEN.

Aan de voorkant heeft uw gezichtsveld, dankzij de smalle voorruitstijlen, geen enkele dode hoek. Praktisch gezien kan geen enkel obstakel aan uw aandacht ontsnappen. De hoofdsteunen van de achterstoelen schuift u naar beneden als de stoelen niet bezet zijn voor een onbelemmerd zicht naar achteren.

Optimaal zicht zodra de motor draait: met een simpele druk op de 'Helder Zicht' toets stelt u de ontwaseming van de ruiten, de elektrische verwarming van de achterrauit en de buitenspiegels in werking. Dubbele koplampen, extra mistlampen in de voorbumper, een hoog geplaatst derde remlicht

zijn een garantie voor de primaire veiligheid. En de scharnierende achterportieren onderscheiden de Espace niet alleen als een personenauto. Een openstaand portier is een waarschuwing dat er iemand gaat uitstappen. Voor andere weggebruikers

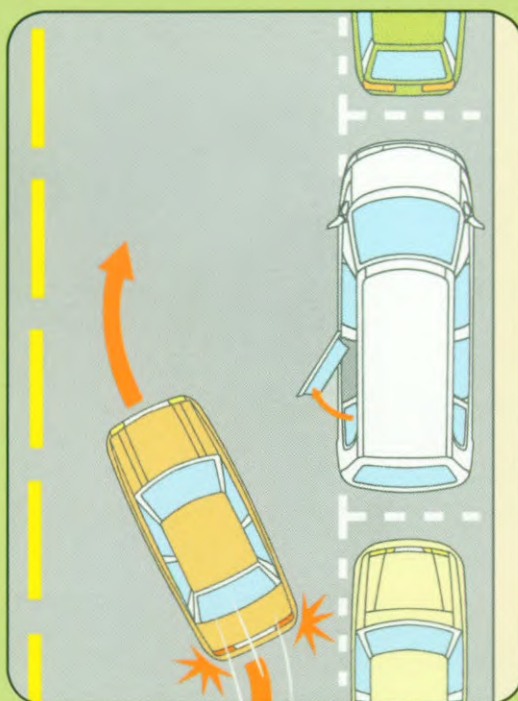
is dit een signaal waar zij uit ervaring rekening mee houden.

VEILIGHEID, WEGLIGGING!

De uitstekende wegligging van de Espace berust op zijn nieuw ontworpen voor- en achtertrein, zijn bredere banden, in combinatie met een nauwkeurig gedoseerde stuurbekrachtiging.

De Espace is er ook voor de snelweg. Bij hoge snelheid is zijn koers bijzonder stabiel en

is hij vrijwel ongevoelig voor zijwind. Overhellen in een bocht doet hij nauwelijks. En wat zijn remmen aangaat, ook onder extreme omstandigheden staat hij zijn mannetje: ABS is standaard op alle uitvoeringen.

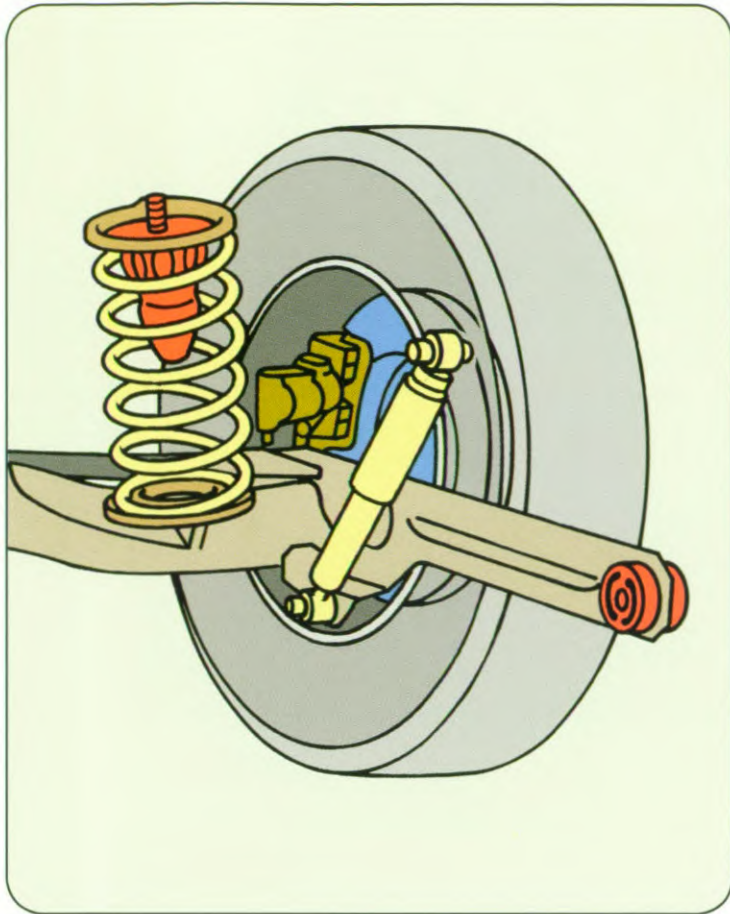


Veiligheid voor de kinderen:
het open portier is een waarschuwing dat er iemand kan gaan uitstappen.



BESCHERMING VAN UW BEZIT

De portieren worden ontgrendeld via een afstandsbediening met een continu variabele FM-code. In de portieren zijn de sloten beveiligd tegen 'hengelaars'. Voor een optimale beveiliging tegen diefstal heeft de auto een elektronische startblokkering die geactiveerd wordt door de speciaal gecodeerde contactsleutel. Een bagagedek met rolhoes kan gebruikt worden met 5 of 7 zitplaatsen. Het reservewiel is alleen van binnenuit los te maken.



Voor- en achtervering.

Deze bieden een topklasse comfort, een uitstekende demping van trillingen en garanderen bij iedere snelheid een exacte bestuurbaarheid gecombineerd door een nauwelijks overhellen in bochten.



Verhoogd derde remlicht.

Perfect geïntegreerd in overeenstemming met de Europese normen op signaleringsgebied.

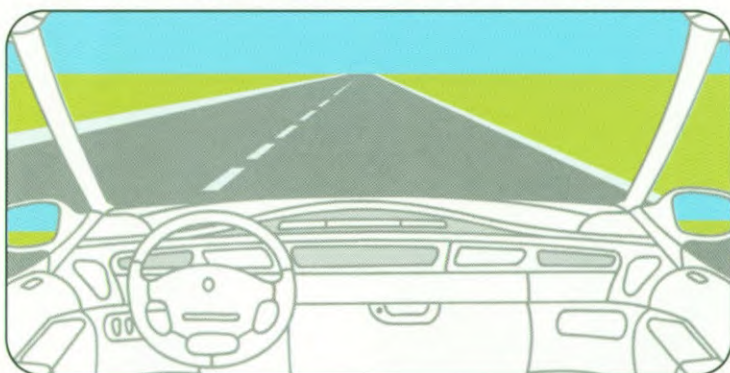


ABS remsysteem:

Het ABS is uitgerust met een elektronische remdrukbeugner voor een optimale bestuurbaarheid tijdens een noodstop, ongeacht de belasting van de auto.

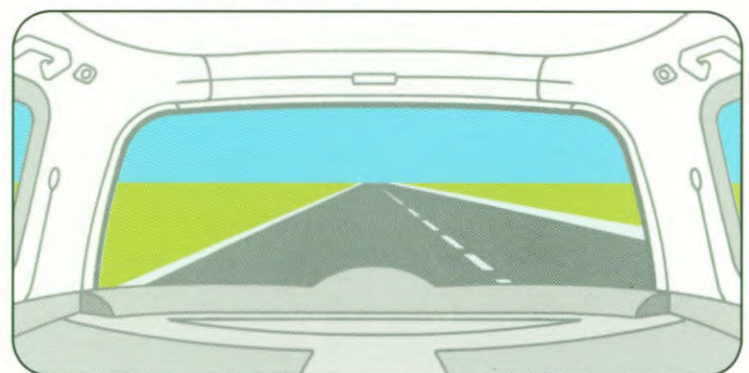
Voorruit met totaal zicht.

Een opduikend obstakel kan praktisch niet aan uw blik ontsnappen.



Brede achterrauit.

Een uniek uitzicht op de wereld achter u.



De bestuurder beschikt over brede achteruitkijkspiegels. Elektrisch verstelbaar en te verwarmen.



Een klein detail voor veiligheid.

Elektrisch bedienbare portierraaiten. De bediening van de achterraaiten kan door de bestuurder worden uitgeschakeld.



Een wakend oog op het dashboard: wat er ook gebeurt, u bent een gewaarschuwd mens. Symbolen informeren u over het functioneren van de auto.



Een genot voor het oor, zonder de ogen van de weg te nemen. De bedieningssatelliet aan de stuurkolom voor de radio bedient u blindelings met één vinger.



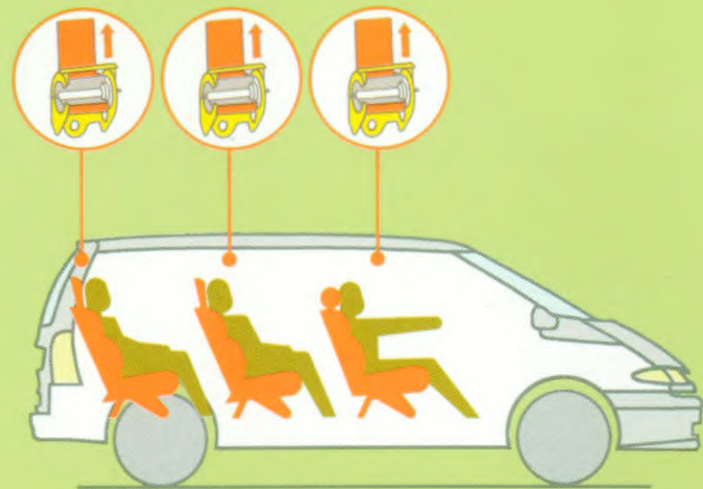
IEDEREEN KRIJGT ALLE AANDACHT.

De autogordels in de Espace zijn voorzien van een Spannings Reductie Programmering bij de voorstoelen en bij alle buitenste achterstoelen.

Dit systeem, dat ontwikkeld is op grond van de uitkomsten van ongevalsstudies die Renault heeft uitgevoerd in het laboratorium, is een revolutionaire verbetering van de werking van de autogordel. Het is een combinatie van elementen die men zelden bij elkaar aantreft. Pyrotechnische gordelspanners (bij de voorstoelen), die bij een aanrijding de gordel tegen het lichaam strak trekken, en vooral een oprolmechanisme met een krachtbegrenzer (SRP) die, zodra de gordel is geblokkeerd, de spanning van de gordel zo controleert dat de kracht die de gordel uitoefent op de borstkas, niet te groot wordt. De speciale vorm van de achterstoelen voorkomt dat het lichaam als gevolg van de klap onder de gordel door schiet. Bij de middelste rij stoelen kan de hoogte van de autogordel worden aangepast om een kind beter op zijn plaats te houden. Door dat het kind beter zit, laat het zich ook beter vastzetten in de gordel. Alle stoelen hebben veiligheidshoofdsteunen die de kans op nekletsel sterk verminderen.

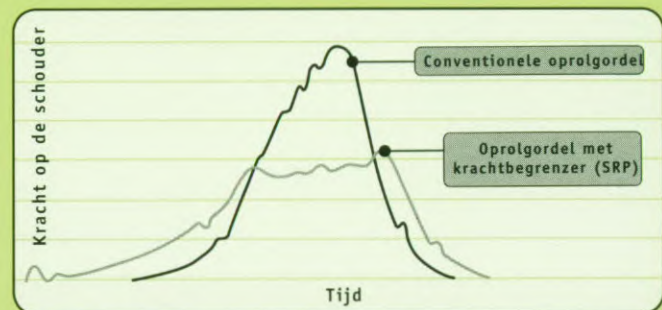
DE BESCHERMENDE OMGEVING

De onderhuidse structuur van de carrosserie van de Espace voldoet aan de modernste veiligheidsnormen en aan de aanbevelingen van de AMS, ADAC



Spannings Reductie Programmering.

Als de gordel is geblokkeerd, wordt de spanning verminderd zodra deze een te grote kracht op de borstkas dreigt uit te oefenen, wat een bescherming geeft tegen ernstig inwendig letsel.



Grafiek van de krachten die een conventionele oprolgordel en een oprolgordel met krachtbegrenzer uitoefenen op de schouder.



Dubbele airbag: een kussen voor het leven.

Een belangrijke aanvulling bij de autogordel voor de bestuurder en de voorste passagier.

en DANNER. Dit is het resultaat van ontelbare computersimulaties en vele botsproeven.

Bij deze beproevingen, die stuk voor stuk een minutieuze voorbereiding van niet minder dan 250 uren



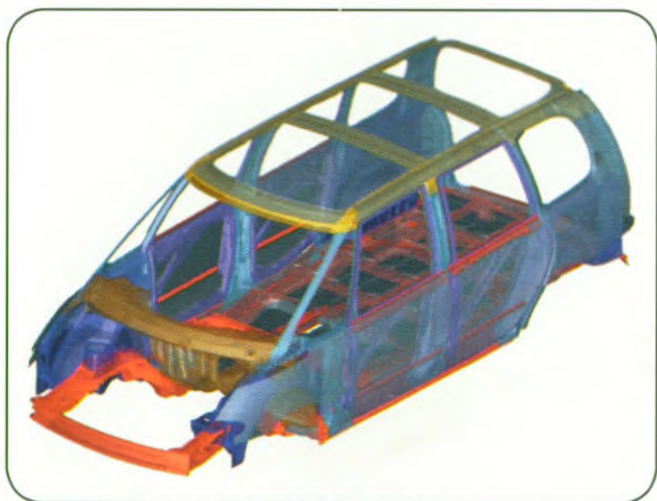
3D-afstelling van de achtergordel. Stand voor volwassenen.



3D-afstelling van de achtergordel. Stand voor kinderen.



In hoogte verstelbare hoofdsteunen op alle stoelen. Deze geven maximale ondersteuning aan het hoofd.



Structuur met geprogrammeerde kreukelzones: een versterkte bescherming die voldoet aan de modernste veiligheidsnormen en aan de aanbevelingen van de AMS, ADAC en DANNER, de strengste van dit moment.

de testpoppen. Tientallen sensoren, verdeeld over de structuur van de auto, registreren de metingen van de versnellingen en de verplaatsing, en snelle camera's (1000 beelden per seconde) filmen de botsing onder verschillende hoeken. De verzamelde gegevens worden vervolgens zorgvuldig bestudeerd. Met als resultaat: de carrosserie-structuur werd versterkt bij de langsbalken, de portieren, de dorpels, de bodemplaat en het dak. Een optimale bescherming voor de inzittenden om onvoorziene situaties voor te zijn.



werk vereisen, analyseren de experts centimeter na centimeter, milliseconde na milliseconde alle mogelijke variabelen, zoals de verplaatsing van de auto, de vervorming van de carrosserie en de stand van

3.0 LITER V6-24V.

KRACHTIG EN OPPERMACHTIG.

Een royale, continue acceleratie bij de geringste aanraking van het gaspedaal: een motorkoppel dat over een enorm breed toereengebied beschikbaar is, waardoor al bij lage toerentallen soepel gereden kan worden, met een maximaal vermogen van 194 DIN-pk. Vloeiend bereikt u uw kruissnelheid waarbij de magnifieke V6-24V motor met 4 kleppen per cilinder zijn prestaties, dankzij de perfecte geluids-isolatie, slechts fluisterend overbrengt. Gekoppeld aan de nieuwe LM0 automatische versnellingsbak staat hij garant voor vele kilometers rijplezier.

2.0-LITER. FLITSEND IN DE STAD EN ONDERWEG.

In het stadsverkeer of bij het inhalen op de grotere wegen waardeert u het levendige karakter van de motor. De gedeeltelijk in de zuigers geïntegreerde verbrandingskamers verminderen het brandstofverbruik (7,9 liter/100 km bij een buitenwegrit) en de luchtverontreiniging, met name bij stationair draaien en bij een geringe belasting van de motor.

NIEUW, DE 2.0-LITER 16V

MOTOR. SOEPEL EN ZUINIG.

Deze nieuwe motor is voorzien van een systeem van

variabele kleptiming waardoor de brandstoftoevoer en het koppel bij middelzware belasting worden geoptimaliseerd zonder dat afbreuk wordt gedaan aan het vermogen en de prestaties bij een hoog toerental. Resultaat: 140 DIN-pk bij 5500 t/min en een koppel van 188 Nm bij 3750 t/min, waarbij het gemiddelde verbruik slechts 8,9 liter/100 km is. Hierdoor is de Espace met deze 2.0-16V motor één van de zuinigste in zijn categorie.

EEN NIEUWE DIESELGENERATIE KOMT ER GERUIS- LOOS AAN.

Weg is het rauwe en agressieve motorgeluid. Bij de nieuwe 2.2dT Turbo Diesel zorgt vooral de construc-

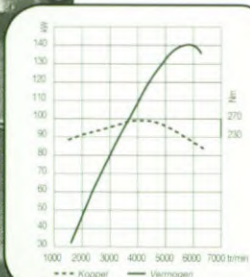
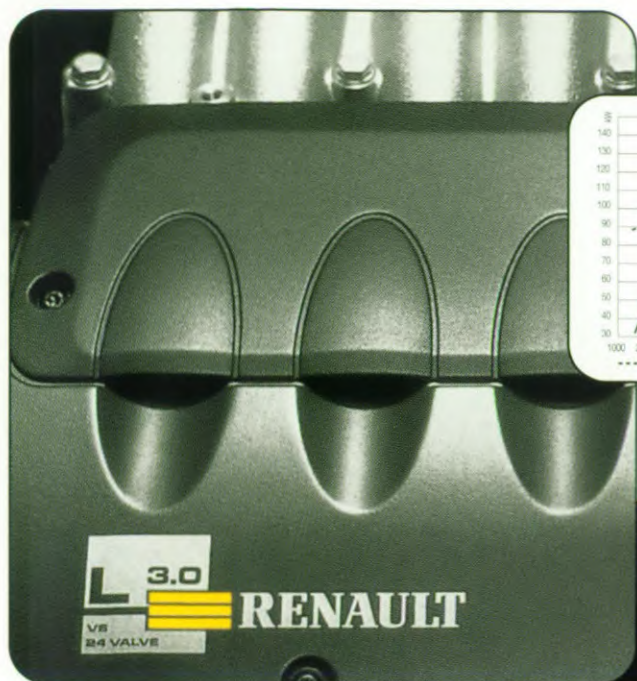
tie en de ophanging van de motor voor

een vermindering van de geluidsproductie en is de motor binnenin de auto nauwelijks te horen. Een perfecte balans tussen prestaties en verbruik, dat is de nieuwe Turbo Diesel met 3 kleppen per cilinder, met een vermogen van 115 DIN-pk bij 4500 t/min, bij een verbruik van 6,5 liter/100 km op de buitenweg en 10,6 liter/100 km in de stad. Een 'vol' motorvermogen, dat altijd direct onder het gaspedaal aanwezig is, dankzij een

royaal koppel dat uw autorijden alle soepelheid geeft die u zich wensen kunt.

LPG: een groene brandstof voor de Espace.

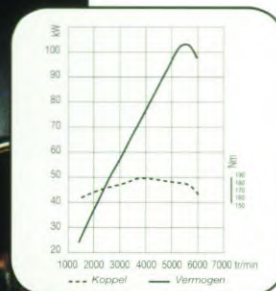
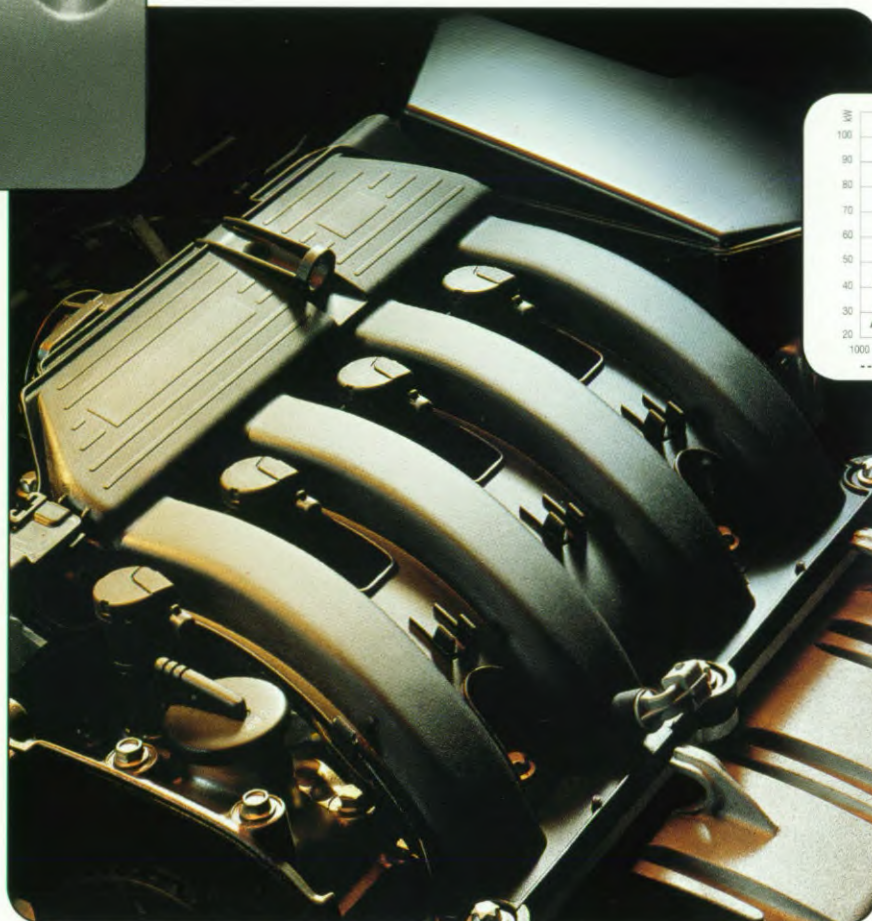
Bij de motoren voor de Espace mikt Renault ook op LPG, de 'groene' brandstof bij uitstek voor een schoner milieu. Een voorbeeldige brandstof. Beter voor het milieu, maar evenzeer voor de automobilist, doordat LPG alle voordelen in zich combineert die nodig zijn voor een moderne motor: het is tegelijk zuinig, geeft souplesse, een lange levensduur en veel vermogen. Uw Renault dealer kan u uitgebreid informeren over de mogelijkheden van LPG-inbouw.



Benzine 3.0 V6-24V: 2946 cm³, 6 cilinders en 24 kleppen.
Hoge prestaties, akoestische kwaliteiten en grote kracht.
V6-injectiemotor. Nieuwe LM0 4-traps automatische transmissie met de ideale overbrengingsverhoudingen voor optimale prestaties bij ieder toerental. Koppel: 267 Nm bij 4000 t/min. Vermogen 140 kW/194 DIN-pk bij 5750 t/min.

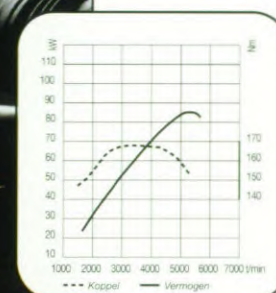
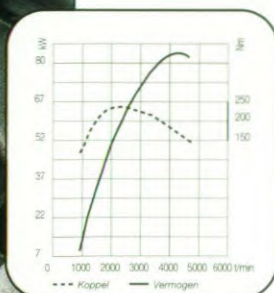
Benzine 2.0 16V, 140 pk, 1998 cm³, 4 cilinders, 16 kleppen.

Meer vermogen en koppel voor meer rijplezier en een gunstig verbruik.
Koppel: 188 Nm bij 3750 t/min.
Vermogen: 103 kW/140 DIN-pk bij 5500 t/min



Turbodiesel 2.2 dT: 2188 cm³, 4 cilinders, 12 kleppen. Een royaal koppel voor souplesse en geluidsloosheid.

Koppel: 250 Nm bij 2000 t/min, waarvan 90 % beschikbaar is tussen 1500 en 3500 t/min.
Vermogen: 83 kW/115 DIN-pk bij 4500 t/min.



Benzine 2.0: 1998 cm³, 4 cilinders, 8 kleppen.
Breed koppel beschikbaar, zuinig en schoon door in de zuigers geïntegreerde verbrandingskamers.
Handgeschakeld of automatic*. Koppel: 168 Nm bij 4250 t/min waarvan 90 % beschikbaar is tussen 1750 en 5250 t/min. Vermogen: 83,5 kW/115 DIN-pk bij 5400 t/min.

* Niet op Grand Espace.

GAAT STEEDS VERDER

Met de aanschaf van een Renault staat tegelijkertijd een compleet service-apparaat tot uw beschikking. In Nederland bestaat een netwerk van bijna 250 servicepunten. Er is er dus altijd wel één bij u in de buurt.

Deze servicepunten beschikken over gespecialiseerd personeel dat op de hoogte is van de laatste technieken en gebruik maakt van efficiënte diagnose-apparatuur. Daarnaast biedt Renault u een aantal diensten die het rijden met een Renault nog plezieriger maken en u bovendien zekerheid geven.



Renault Reparatie Garantie

De Renault-dealer geeft 12 maanden garantie op alle reparaties die hij heeft uitgevoerd. Dus, mocht bijvoorbeeld na een reparatie het betreffende onderdeel opnieuw defect raken, dan herstelt of vervangt Renault het kosteloos.

8 jaar plaatwerkgarantie

Als aanvulling op de 12 maanden fabrieksgarantie wordt de carrosserie van uw Renault 8 jaar gegarandeerd als u uw auto regelmatig door een Renault-dealer laat controleren.

De vervangende Renault

Als u uw eigen auto eens niet kunt gebruiken omdat die bijvoorbeeld in reparatie is, kan uw dealer u een vervangende Renault aanbieden tegen een vriendenprijs. Soms krijgt u die auto zelfs gratis mee.

Renault Route Service 0800-0303

Renault Route Service is 24 uur per dag en 7 dagen per week vanuit geheel Europa bereikbaar om u te helpen als uw auto strandt met pech of schade. De Renault-dealerorganisatie zorgt voor vlotte reparatie en de Route Service zorgt voor onderdak indien dat nodig is of voor vervangend vervoer.

Leasing en financiering

Renault Financial Services, huisleverancier van Renault op het gebied van Leasing en financiering, is gespecialiseerd in het

leasen en financieren van alle personen- en bedrijfsauto's van het merk Renault. Voor deskundig advies en het beheer van uw wagenpark kunt u bij hen terecht. Maar Renault Financial Services biedt ook de mogelijkheid om uw auto te financieren. Zowel voor nieuwe als voor occasions heeft Renault Financial Services altijd een passende oplossing voor u. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met uw Renault-dealer. Hij kan u met het Renault Top Service offerteprogramma snel en deskundig adviseren over alle lease- en financieringsmogelijkheden. Voor meer informatie kunt u tevens contact opnemen met Renault Financial Services: Nautilusweg 30, 3542 AV, UTRECHT. Telefoonnummer: 030-2477422

Renault Garantie Plus

Met een Renault Garantie Plus overeenkomst kunt u de standaard garantieperiode van 12 maanden aanzienlijk verlengen. De duur van de overeenkomst kan nauwkeurig afgestemd worden op uw autogebruik. De maximale verlenging van de garantie op de auto is 4 jaar of 100.000 km. Met de bijbehorende Garantie Plus pas kan men vrijwel overal in Europa bij elke Renault-dealer terecht. Kosteloos, zodat onverwachte uitgaven verleden tijd zijn. De afsluiting van een Renault Garantie Plus overeenkomst is mogelijk tot 3 maanden na de datum van afgifte van deel 1 van het kenteken.

Heeft u nog vragen? Uw Renault-dealer zal u graag informeren over de details van de verschillende diensten die Renault u kan bieden. De service van Renault gaat steeds verder.



RENAULT

EEN INTERNATIONALE AMBITIE

Renault is voortdurend actief om haar internationale positie verder te versterken en handhaaft daarbij haar innovatief beleid, waarin veiligheid en het milieu een sleutelrol spelen.



Grenzeloos

Internationaal gezien mag Renault zich tot de meest succesvolle constructeurs in de automobielbranche rekenen. Renault is buiten Europa ook actief in Turkije, Argentinië en Zuidoost-Azië. De Formule 1 toont duidelijk aan dat concurrentie en innovatie goed samengaan: Renault won achtereenvolgend zes maal de wereldtitel voor constructeurs (in 1992, 1993, 1994, 1995, 1996 en 1997). Renault bewijst hiermee de kracht en betrouwbaarheid van de Renault-motor.

Het nieuwste gamma in Europa

Renault wil de Europese automobilist het beste bieden. Haar aanbod is innovatief en doordacht: de Twingo, de Clio, de Kangoo, de Mégane familie, de Laguna, de Safrane en de Espace zijn daarvan goede voorbeelden. Bovendien staat Renault bekend om z'n degelijke en betrouwbare motoren. Naast dit uitgebreide personenwagengamma zijn er nog de vele mogelijkheden voor het professionele vervoer van personen en vracht: de bedrijfswagens, de vrachtwagens en de stads- en toeristenbussen. Met een productie in Europa en de V.S. van bijna 75.000 voertuigen per jaar, behoort Renault Vrachtwagens tot de topconstructeurs van vrachtwagens met een gewicht van meer dan 15 ton. R.V.I. (Renault Véhicules Industriels) maakt op dit moment 12% van de Europese markt uit en heeft met haar dochter "Mack Trucks" ook 12% van de Noord Amerikaanse markt in handen.

Totaal Kwaliteit

Deze uitstekende resultaten zijn een rechtstreeks gevolg van een sterke bedrijfscultuur die gericht is op "Totaal Kwaliteit". Het is een voor iedereen veeleisend beleid dat het totale bedrijf mobiliseert rond het produkt, het gehele industriële proces en de klantenservice. Daardoor is Renault en haar netwerk vóór alles gericht op de klant.

Innovatief denken en vooruitzien

Met de Espace, Scénic en de Twingo bewijst Renault dat zij beschikt over innovatiekracht en een vooruitziende blik. Samen met andere belangrijke industriële partners neemt de onderneming deel aan een groot aantal onderzoekprogramma's. De projecten "Mosaïc" (nieuwe materialen), en "Carminat" (een hulpsysteem voor navigatie), bewijzen dat Renault zich terdege voorbereidt op de volgende eeuw. Vooruitzien betekent voor Renault ook het nadenken over de plaats van de auto in de stad van morgen. Het belang dat Renault hecht aan deze visie vinden we terug in de Modus, de Ludo en de Ampératrices.

Maximale veiligheid

Steeds beter doordachte auto's, maar ook steeds veiliger auto's. Dagelijks werken bij Renault 600 mensen aan het verder verbeteren van de veiligheid. Als eerste constructeur nam Renault artsen in dienst en heeft zij nu ook een onderzoekcentrum voor biomechanica. Hier worden de oorzaken en gevolgen van verkeersongevallen bestudeerd. Na de systemen van autogordels met pyrotechnische voorspanners introduceert Renault de Spannings Reductie Programmering.

Respect voor het milieu

Het milieu heeft voor Renault een hoge prioriteit. Vanaf de ontwerp-fase, en in iedere volgende levensfase van de auto, heeft de invloed daarvan op het milieu alle aandacht, wat met name blijkt uit de toepassing van gerecycleerde materialen. Vooroplopend in Europa, heeft Renault een inzamelings- en verwerkingsschema opgesteld voor de belangrijkste afvalstromen die ontstaan bij de reparatie en het onderhoud.

Een eigen manier van leven

Renaults worden gemaakt voor het persoonlijk plezier van bestuurder en inzittenden. Daarom is de uitdrukking "Een eigen manier van leven" veel meer dan alleen maar een reclameslogan. Het is de bevestiging van een filosofie die het accent legt op dat behaaglijke gevoel dat het leven nu eenmaal zo plezierig maakt. Stijl, comfort, gastvrijheid, kwaliteit en gebruiksgemak. Renault zal deze karaktereigenschappen een wereldwijde dimensie gaan geven.





RENAULT
EEN EIGEN MANIER
VAN LEVEN

De Renault-fabrieken behouden zich het recht voor om
zonder voorafgaande kennisgeving haar modellen,
alsmede de technische eigenschappen, uitrusting en
accessoires hiervan te wijzigen.

RENAULT **elf**
adviseert

<http://www.renault.com>